

# АК

**Тили-тили-тесто,  
жених и невеста**  
стр. 6

№ 2 (175) Февраль, 2018 г.

Российские корейцы ● Взгляд из Москвы



Председатель ООК Василий Цо, Посол Республики Корея в России У Юн Гын и гендиректор телеканала «Большая Азия» Александр Лебедев на вечере в посольстве Республики Корея в России по случаю открытия Зимних Олимпийских игр в Пхёнчхане 9 февраля 2018 года



**СМОТРИТЕ, КТО ПРИШЕЛ!** стр. 2, 5



**МУЗЕЙ, ШКОЛА, КЛУБ  
ПОД КУПОЛОМ ХРАМА** стр. 10

## «МЫ С ВАМИ!»: КОРЕЙЦЫ ОБЪЯСНИЛИ ПРОВЕДЕНИЕ СЪЕЗДА В КРЫМУ

25-26 ФЕВРАЛЯ 2018 ГОДА В СИМФЕРОПОЛЕ СОСТОЯЛСЯ  
ВСЕРОССИЙСКИЙ СЪЕЗД КОРЕЙЦЕВ



Почётные гости съезда заместитель председателя государственного совета Республики Крым Р.И. Ильясов, глава администрации Симферополя И.М. Лукашев, член Совета при Президенте РФ по международным отношениям Э.Билаев и другие выступили с приветствиями и поздравлениями в связи с началом работы съезда.

Были оглашены приветствия в адрес участников съезда от заместителя руководителя Администрации Президента Российской Федерации М.М. Магомедова, Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Корея в Российской Федерации У Юн Гына, руководителя Федерального агентства по делам национальностей России И.В. Баринава.

Проведением в Симферополе всероссийского съезда Общероссийского объединения корейцев продемонстрировало солидарность с российским выбором крымчан. Об этом на пресс-конференции в мультимедийном пресс-центре МИА «Россия сегодня» в Симферополе сообщил председатель Общероссийского объединения корейцев, член Совета при президенте России по международным отношениям Василий Цо (на фото – второй слева).

«Мы не являемся политической организацией, мы –

культурная организация, поэтому каких-то политических целей мы не преследовали, проводя съезд в Крыму. Но так как мы все-таки граждане России и у нас есть чувство элементарного гражданского патриотизма, мы хотим проявить солидарность с Крымом, с его жителями. И, я думаю, из российских этнических организаций мы, наверное, первые, кто принял решение провести съезд в Крыму. Этим самым мы хотим сказать: «Мы – с вами!» – отметил Цо, обращаясь к крымским журналистам.

Он также поблагодарил членов крымского регионального отделения Общероссийского объединения корейцев за активное участие в организации съезда.

«Я очень благодарен не только нашим этническим корейцам, а вообще крымчанам, что они предоставили нам возможность провести съезд в Крыму», – подчеркнул общественник.

**Александр ПОЛЕГЕНЬКО,**  
© РИА Новости Крым  
(Продолжение темы – стр. 5)



Посол У Юн Гын с участниками церемонии – российскими корейцами

## МАРТ, ВЕСНА, ИСТОРИЯ

1 марта в посольстве Республики Корея в Москве состоялась церемония по случаю 99-й годовщины Дня первоапрельского движения.

Все было как обычно. Торжественное исполнение государственного гимна, минута молчания в память о погибших за Родину, исполнение первоапрельской песни, троекратное «мансе» (ура). Все как обычно – и одновременно необычно. Посмотрела на соседей, уловила волнение на лицах. Значит не ошиблась, речь президента страны, прочитанная послом, задела за живое не только меня.

Я не первый раз на церемонии. Но, кажется, впервые обращение лидера нации было таким ярким, наполненным эмоциями, при всей его лаконичности. Речь была на корейском с синхронным переводом на экране, потому что половина зала – мои соотечественники русскоязычные корейцы. Век назад наши предки уже переселились в

Россию. И мы, представители 3-4 поколения, к сожалению, мало знаем прошлое исторической Родины.

Можно, конечно, прочитать про это книги, но гораздо важнее почувствовать дух истории и самые главные её моменты. Для корейцев и Севера, и Юга нет важнее дня 1 марта 1919 года, когда оккупированная Японией тогда единая Корея пробудилась в патриотическом порыве.

Раньше я представляла, что патриоты – это сильные мужчины. И когда президент стал называть имена совсем молодых студентов и даже юных школьников, отдавших жизни за свободу Кореи, что-то защемило в груди.

По всей стране выступления корейского народа за независимость жестоко подавлялись вплоть до физического уничтожения участников движения. Страшным примером

является расправа японских регулярных войск над мирными жителями деревни Чжеамни близ города Суводна. Согнав всех жителей от мала до велика в деревенскую церковь и наглухо закрыв ее дверь, солдаты открыли сначала беспорядочный оружейный огонь, а затем подожгли церквушку, в результате чего около 30 человек сгорели.

Всего в ходе демонстраций и массовых выступлений с 1 марта и до конца апреля 1919 года по всей стране и за ее пределами, по официальным источникам, было арестовано 46 948 человек, 7509 человек убито и 15 961 человек ранен. В движении за этот период приняли участие 2 023 089 человек. Кроме того, карателями было сожжено 700 жилых домов, 47 церквей и 2 школы.

Но дух свободы было уже не остановить.

Спустя век уроки истории снова востребованы. Корея может и должна быть сильной, а это возможно только если она будет единой.

Эльза БАЖОРА



## БИШКЕК-МОСКВА: ТОЧКИ СОПРИКОСНОВЕНИЯ

24 февраля президентом Общественного объединения корейцев Кыргызстана единогласно избран Вячеслав Хан. На отчетно-выборном собрании было зарегистрировано беспрецедентное количество участников – свыше 600. Такого всплеска общественной активности, кажется, еще не было на постсоветском корейском пространстве.

2 марта новый лидер прилетел в Москву. В офисе Общероссийского объединения корейцев состоялась его встреча с председателем ООК Василием Цо, активом организации.

Говоря о мотивах приезда в Россию, Вячеслав Хан сказал: «Внимательно следим за жизнью наших русскоязычных соотечественников. Раньше мы были единой семьей, сейчас живем в разных государствах.

Но, думаю, что между корейцами не должно быть границ. Нас объединяет, прежде всего, наша общая трагедия, общая боль разделенного народа на Корейском полуострове. И мы, коре сарам бывшей общей страны, тем более должны показывать пример сплоченности и единения.

В первую очередь, выработать единую политику, тактику по объединению корейцев на территории стран СНГ в направлении

развития языка, культуры, национальной самобытности. Увы, в последнее время наблюдаем, что молодежь забывает свои традиции, обычаи и, что особенно обидно, язык своих предков...

Между тем, в Киргизстане происходит всплеск интереса ко всему корейскому, прежде всего, к изучению языка. Парадокс, но на курсах по изучению языка сейчас преобладают не корейцы, а киргизы. И связано

это, прежде всего, с многосторонним сотрудничеством Южной Кореи с нашей республикой.

Согласитесь, что наши проблемы в этом смысле похожи. Хотя мы живем в век интернета, доступности социальных сетей, потребность в живом общении ничем не заменить. Поэтому решил приехать в Москву, в Общероссийское объединение корейцев, следуя нашему обычая уважения к старшим. Вообще я двумя руками за то, чтобы и киргизская, и российская, и узбекская, и казахская, и другие корейские диаспоры по возможности чаще общались друг с другом, встречались, разговаривали, и тогда мы очень многое сможем сделать вместе».

«РК»

## У САХАЛИНСКИХ КОРЕЙЦЕВ НОВЫЙ ЛИДЕР

3 марта председателем Межрегиональной общественной организации «Общество сахалинских корейцев» (МОО «ОСК») избран 60-летний Ким Те Сон.

Уроженец поселка Гастелло Поронайского района Сахалинской области после школы работал трактористом в совхозе Комсомолец Анивского района, в строительной бригаде дальневосточной морской нефтегазовой экспедиции.

После переезда в Москву. Является учредителем агентства недвижимости, компаний ООО «КоРус» и многопрофильной группы «Тэ Сон Групп», которые ориентированы

на сотрудничестве с южнокорейскими поставщиками в сфере медицинского оборудования, торговли продуктами, консалтинговой деятельности.

Новый лидер считает приоритетами деятельности общественной организации актуальные проблемы языка, культуры сахалинских корейцев, их взаимодействия с исторической Родиной и другими корейскими организациями России.

«РК»

# ДРУЗЬЯ, ДОСТОЙНЫЕ ДОВЕРИЯ

С ноября 2017 года в Российской Федерации новый Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея. У Юн Гын считается хорошим специалистом по России. До своего нового назначения он руководил секретариатом парламента Республики Корея. Известно, что президент Мун Чжэ Ин произвел ротацию глав диппредставительств, отдав предпочтение специалистам, хорошо знающим страны, где им предстоит работать. К этой когорте относится У Юн Гын. В 2006 году он окончил магистратуру Санкт-Петербургского университета, где получил степень доктора политологии. В качестве посла У Юн Гын ставит перед собой три основных задачи: расширение обменов между Россией и Республикой Корея на высшем уровне, а также установка регулярных контактов. Кроме того, планируется достичь определенных успехов в сфере экономического сотрудничества и культурного обмена. **Какая роль в этом процессе принадлежит российским корейцам? С этого вопроса корреспондент «РК» начал интервью с послом.**

- Я считаю, что именно российские корейцы играют самую большую и важную роль в развитии отношений между Республикой Корея и Российской Федерацией. Начавшие переселяться в Россию примерно 150 лет назад, они активно боролись за независимость Кореи, а сегодня помогают россиянам узнать о современной Кореи и, таким образом, находятся в авангарде так называемой народной дипломатии.

В прошлом году, во время визита в Россию Президент Мун Чжэ Ин и Председатель Национального Собрания Республики Корея Чон Се Гюн высказали благодарность российским корейцам за их усилия по развитию отношений между нашими странами. Правительство нашей страны будет и впредь оказывать максимальную поддержку сообществу российских корейцев. Администрация Президента Мун Чжэ Ин выражает надежду на то, что корейцы России и в дальнейшем будут вносить весомый вклад в развитие отношений между Республикой Корея и Российской Федерацией.

**- За короткое время вам удалось встретиться и познакомиться практически со всеми ключевыми представителями общественных организаций и профессиональных сообществ российских корейцев. Поделитесь пожалуйста, вашими впечатлениями.**

- Одна из важнейших задач для меня как посла Республики Корея в России – укрепление контактов с зарубежными корейцами. Вскоре после моего вступления в должность я встретился с представителями Общероссийского объединения корейцев и других организаций российских корейцев, а также посетил общеобразовательную школу № 17 в Москве, в составе которой функционирует единственная русско-корейская школа в системе государственного среднего образования России.

9 февраля в посольстве Республики Корея в России прошел торжественный приём и совместный просмотр церемонии открытия Зимних Олимпийских игр 2018 года. На мероприятии присутствовало более 100 российских корейцев, в том числе председатель ООК Василий Цо. Я также получил приглашение от различных организаций корейцев России на праздничный вечер 17 февраля в честь Нового года по лунному календарю. В дальнейшем также намерен использовать разнообразные возможности для встреч с корейцами, проживающими в России.

Российские корейцы, преодолев все трудности, превратились в достойных граждан России, играющих активную роль

во всех сферах жизни российского общества. В то же время они не забыли о Корее, а их усилия по сохранению и развитию корейской культуры произвели на меня сильное впечатление.

Администрация Президента Мун Чжэ Ин, стремясь к развитию корейско-российских отно-

рений, будет способствовать дальнейшему развитию отношений между корейским сообществом России и Республикой Корея.

**- Основные проблемы мигрантов – вопросы социального характера. Как воспитывать малолетних детей?**

дений, где также можно изучать корейский язык.

Более того, через Фонд зарубежных корейцев Республики Корея мы планируем расширить возможности для визитов российских корейцев на историческую родину и мероприятия по корейской традиционной

культуре, со своей стороны будем прилагать все усилия, чтобы помочь российским корейцам в решении их проблем.

- В последнее время южнокорейские университеты предлагают России разнообразные образовательные программы. Некоторые из них ориентированы на русскоязычных корейцев. Правда ли, что Министерство образования учреждает специальные гранты ориентированные на коре сарам?

- Наше Министерство образования через Национальный центр международного образования организует не только уроки по корейскому языку, культуре, истории, но и предлагает зарубежным корейцам разнообразные программы, включающие в себя практику на месте, встречи, студенческие обмены. Проводится отбор среди зарубежных корейцев на получение

учащихся старших классов для обучения техническим специальностям. Стипендии для учащихся выделяет как правительство, так и ФЭК.

- И все-таки большинство коре сарам связывает свое будущее с Россией. Они здесь родились, получили образование, добились признания. Но они всегда были и останутся корейцами.

С другой стороны, Республика Корея очень много делает, чтобы сохранить культуру, язык, национальную идентичность российских корейцев. **Что новое ждет нас в этом направлении?**

- Наше правительство оказывает разнообразную поддержку корейцам России. Это и сотрудничество с сообществом корейцев России, и поддержка мероприятий, проводимых организациями российских корейцев, и курсы корейского языка,

## КСТАТИ



## УРОКИ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ОТ ПОСЛА

28 февраля в 19:00 в Корейском Культурном центре в Москве состоялась специальная лекция Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Корея в Российской Федерации У Юн Гына по русской литературе. В лекции господин Посол говорил о разных видах свободы в произведениях Ф.М. Достоевского «Преступление и наказание», «Братья Карамазовы», а также в работах Н. Казанзакиса «Грек Зорба» и И.С. Тургенева «Му-Му».

Господин У Юн Гын подчеркнул, что в Корею есть много замечательных литературных произведений, которые пока не переведены на русский язык. Он выразил искреннюю надежду, что посетители лекции благодаря усердному изучению корейского языка и интересу к культуре Кореи в будущем смогут помочь в этом вопросе.

После лекции господин Посол



вручил победителям лотереи образцы каллиграфии, исполненные им лично, и сфотографировался с желающими на память.

шений, в большей степени, чем все предыдущие правительства нашей страны, демонстрирует интерес к проблемам корейцев, проживающих в Евразии.

- В последнее время резко возросла трудовая миграция корейцев из стран бывшего СССР на историческую Родину. Значительная часть мигрантов, а это в подавляющем большинстве молодые люди, считают, что условия работы и жизни в Южной Корею благоприятны для долгого нахождения в стране. Они намерены остаться там.

**Может быть, это начало обратного исхода корейцев на родину предков, которую корейцы покинули более полтора веков назад? Если это так, то как к этому относится Республика Корея?**

- Недавно была высказана идея о необходимости выдачи российским корейцам старше 4 поколения мультивизы на 5 лет, дающей право находиться на территории Кореи 2 года, что должно значительно расширить возможности трудоустройства и посещения ими их исторической родины. Сейчас в нашем Национальном собрании обсуждается принятие соответствующего законопроекта.

Мы ожидаем, что введение такой визы для российских корейцев старше 4 поколения будет выгодно для молодых ко-

**Как овладеть утерянным корейским языком? Как выстраивать отношения с работодателями?**

Эти и другие вопросы могут быть положительно решены только при участии государства. Вам известна позиция власти в отношении находящихся в стране соотечественников из России?

- Наше правительство открыло во Владивостоке и 4 российских городах образовательные центры, в которых российские корейцы могут изучать корейский язык. На территории России действует более 180 учреж-

дений. Это поможет им лучше понять свою историческую родину и усилить чувство связи с ней. Также правительство нашей страны в меру своих возможностей готово оказать помощь российским корейцам в трудоустройстве.

Мы знаем, что национальная политика российского правительства преследует две цели. С одной стороны, это укрепление гармонии в межнациональных отношениях, с другой – поддержка национального своеобразия и традиций народов России. Мы, относясь с уважением к политике правительства Рос-

сийского правительства, поддерживаем стипендии на обучение в Корею.

В настоящий момент учреждение специальных грантов для российских корейцев не планируется. Тем не менее Фонд зарубежных корейцев при Министерстве иностранных дел РК предлагает программы по обмену для подростков во время летних каникул, отбирает учащихся для получения стипендии и оказывает финансовую поддержку курсам корейского языка.

- Наряду с этим Сеульский городской отдел образования отбирает стипендиатов из числа

ориентированные на зарубежных корейцев.

И в дальнейшем мы, с одной стороны, будем расширять сотрудничество по уже существующим проектам, с другой – будем разрабатывать и искать новые формы взаимодействия с российскими корейцами, чтобы наши соотечественники, проживающие в России, смогли сохранить и развивать национальную идентичность.

**- 17 февраля корейцы всего мира отметили Новый год по лунному календарю. Что бы Вы пожелали русским корейцам в наступившем 2018 году?**

- Дорогие зарубежные соотечественники! 2018 – это год Золотой Собаки. Собака – это не только верное человеку животное, но и друг, достойный доверия. Посольство Республики Корея в Российской Федерации, помогая российским корейцам, также будет стремиться к тому, чтобы стать для них другом.

Мы рассчитываем, что корейское сообщество России проявит интерес к деятельности нашего Посольства и окажет нам поддержку. Надеюсь, что зарубежные корейцы и корейско-российские отношения и далее будут процветать. Также я желаю вам всем совместного мира и успехов!

Беседовал  
Валентин ЧЕН



Снимок на память с российскими корейцами. Москва, 28 декабря 2017 г.

**18 марта россияне назовут президента страны. Вместе со ста десятками миллионов избирателей свой выбор сделают несколько десятков тысяч российских корейцев. Кто-то из них еще не знает, кому отдать бюллетень, а у кого-то сомнений нет. «РК» публикует точку зрения сторонника действующего президента России.**

Сегодня в России есть только один народный лидер – Владимир Владимирович Путин.

### Восхищает его работоспособность!

Он как-то назвал себя рабом на галерах, в этом не было и тени ривков или жеманства.

Мы это видим каждый день на телеэкранах, читаем в прессе. Наблюдаем, конечно, только внешнюю картинку этой работы. Но и она впечатляет! Президент наш с утра до ночи с полной отдачей сил несёт свое служение.

### Надо отдать должное его выдержке и терпению

С самого начала, когда 31 декабря 1999 года он стал управлять страной, находясь в рамках заданной праволиберальной Бреттон-Вудской системы, после тотальной и внеэкономической денационализации, имея ограниченные ресурсы и ограниченную свободу действий, вынужденный играть по чужим правилам в окружении компрадорского болота, он служит отечеству поистине с монашеским смирением, постепенно, мягко трансформирует страну, без репрессий и без потери стабильности, поэтапно, эволюционно меняя ее приоритеты.

Легко в одночасье обрушить страну, но как трудно вновь собирать ее по крупинкам, как много сил и времени, а главное терпения это требует! Кто вытерпит до конца, тот спасётся. Как гласит восточная мудрость: «храбрость – это терпение в опасности».

Несомненно, в основе этого великого терпения – любовь к своему народу, глубоко искалеченному травмой распада СССР и шоковой терапии 90-х, желание предостеречь его от новых катаклизмов.

### Явил волю и мужество, возвращая государству стратегическую собственность

В 2000 году, став президентом, Путин начал выстраивать вертикаль власти, провозгласил равноудаленность олигархов от власти. Тогда же он твердо и решительно ввел экспортные пошлины на нефть, тем самым, положив начало формированию устойчивого бюджета страны.

Постепенно олигархи были устранены от власти, что в корне изменило их статус. Также постепенно, за 4 года, Путин отменил все кабальные «Соглашения о разделе продукции», позволявшие иностранным компаниям беззастенчиво грабить недра страны.

Все эти годы Путин последовательно проводил политику собирания стратегической собственности в руках государства. Постепенно государство вернуло себе контроль над большей частью оборонки и

# ПОЧЕМУ ПУТИН?



У России и Кореи всегда находились общие интересы

**После Крыма исчезли скинхеды. Крымская весна показала, что принадлежность к русскому миру определяется не разрезом глаз, цветом кожи или волос, и даже не православной верой, а мировоззрением, ценностями, отношением к истории страны, к Великой Отечественной войне. Слово патриотизм в России приобрел первоначальный смысл. Патриотизм по Путину является главной объединяющей национальной идеей в России.**

немалой частью нефтедобычи, над крупной добывающей и перерабатывающей промышленностью.

Не заявляя об этом громко, Путин приступил к реорганизации экономики страны, поэтапно, долго и тщательно воссоздавал целые утраченные отрасли народного хозяйства: судостроение, авиастроение, машиностроение, электронную промышленность и другие, запустил новые кластеры народного хозяйства.

Начиная с 2006 года Путин провел масштабное (но незаметное, чтобы не раздавили, пока еще неокрепшую страну) реформирование и перевооружение армии.

По данным Федеральной антимонопольной службы доля государства в экономике России выросла с 25% в 1998 году до 70% в 2015 году.

### Непреклонно тверд в защите геополитических интересов страны. Остановил развал страны

После ельцинского «берите столько суверенитета, сколько сможете проглотить», две Чеченские войны поставили страну на грань развала. Путин отменил Хасавюртовское соглашение и твердой рукой закончил войну в Чечне.

### Вернул Крым

Весной 2014 года завершился первый этап деятельности Путина в качестве лидера России – этап сосредоточенности на внутреннем развитии страны, отказа от активных и рискованных действий за пределами своих границ, тогда, когда он, защищая геополитические национальные интересы России, принял принципиальное решение о необходимости принятия Крыма в состав России.

### Он вернул всем россиянам, русским гордость за свою страну

Присоединение Крыма возродило национальное самосознание россиян. Исчезли скинхеды. Крымская весна показала, что принадлежность к русскому миру определяется не разрезом глаз, цветом кожи или волос, и даже не православной верой, а мировоззрением, ценностями, отношением к истории страны, к Великой Отечественной войне. Слово патриотизм в России приобрел первоначальный смысл. Патриотизм по Путину является главной объединяющей национальной идеей в России.

### Нетерпим к экстремизму и терроризму

Начиная с его знаменитого «замочим в сортире», до последнего приказа спецслужбам страны – искать тех, кто причастен к взрыву российского самолета А321 над Синаем по всему миру, вне зависимости от географии, без срока давности и уничтожить их всех.

В конце 2017 года успешно завершена операция российских Вооруженных Сил, прежде всего ВКС, в Сирии по уничтожению основного звена самой крупной за последние десятилетия террористической группировки «Исламского государства» (запрещенного в РФ). В Сирии миру явили возрожденную, современную, высокотехнологическую российскую армию. Сегодня она признана одной из самых эффективных и боеспособных армий в мире.

### Последние 17 лет России. Несомненные достижения

Если левым оппонентам не нравится терпимость Путина (к либеральному правительству, к друзьям),

то правые оппоненты Путина в упор не видят, игнорируют его несомненные достижения. Почему? Потому что для них, чем хуже, тем лучше.

■ Рост ВВП. По этому показателю за время правления Путина страна достигла значительного прорыва, подскочив с 36-го места до 6-го в общем списке всех государств.

■ В 1999 году по данным ООН в России 82% населения находилось за чертой бедности. В 2017 году – 13%.

■ Долг страны снизился в 23 раза с 69% от ВВП в 2000 году до 3% в 2016-м году.

■ Инфляцию удалось победить. В 2000 году она составляла 20%, то по состоянию на декабрь 2017 года достигла рекордных 2,5% в годовом выражении.

■ Золотовалютные резервы увеличились в 35 раз с 12 млрд долларов в 1999 году до 420 млрд долларов в 2017 году.

■ Расходы на оборону страны увеличились в 33 раза с 109 млрд руб. в 1999 году до 3667 млрд руб. в 2017 году.

■ Средняя зарплата по стране в рублях выросла в 24 раза с 1520 руб. в 1999 году до 37 100 руб. в 2017 году.

■ Пенсии в среднем выросли в 29 раз с 450 руб. в 1999 году до 13 100 руб. в 2016 году.

■ Урожай зерновых удвоился с 65 млн тонн в 2000 году до 140 млн тонн в 2017-м. Россия сегодня – одна из ведущих стран-поставщиков зерновых на мировые рынки.

■ Только за последние 4 года в нашей стране было введено в эксплуатацию более 1200 новых заводов и цехов.

■ Изменился социальный климат в стране. С 2000 года в России преступность снизилась в три раза. Потребление алкоголя за последние семь лет снизилось на 80% процентов, а употребление табака снизи-

лось среди детей и подростков – в три раза.

(Данные взяты из открытых источников).

Эти цифры не о том, что у нас сейчас все хорошо. Проблем хватает. Экономика топчется на месте, санкции давят, снижение доходов продолжается, беспокоит бедность, никуда не делась коррупция и произвол отдельных чиновников.

Эти цифры скорее о том, в какой яме оказалась Россия в 90-х после развала СССР, в какую беду она тогда попала. Великое благо для России, что нашлись достойные сыны, оттащили страну от края пропасти, подняли с колен.

Но главное, что свершилось за эти годы – состоялось возвращение державы, независимого государства с собственной субъектностью в международной политике, с волей и со способностью ставить разумные цели и добиваться их.

### Наша страна! Наш президент!

На выборах 18 марта 2018 года я буду голосовать за Владимира Владимировича Путина. Считаю, что надо дать ему возможность завершить свою миссию, собрать Россию до конца, вернуть недра и все основные стратегические отрасли государству, ведь теперь, в эпоху гибридных войн и нарастающей конфронтации с Америкой, с Западом – это уже жизненно необходимо для безопасного существования государства.

Голосуя за Путина, голосую за будущее России. Впереди множество дел. Перемен требует социальная сфера, где невозможно дальше мириться с возрастающим неравенством. Требуется новый экономический курс, потому что на чисто либеральной базе, без активной роли государства, невозможно обеспечить поступательный рост экономики, обновление инфраструктуры, переход на новый технологический уклад. Нужно создать подлинные стимулы для развития малого и среднего бизнеса. Наконец, завершить процесс восстановления своей полной субъектности, как самодостаточного и имеющего самостоятельную ценность целого.

Коллективный Запад через многочисленные санкции не оставляет попыток максимально ослабить Россию, а если повезет – установить над ней полный контроль. В декабре 2017 года в новой стратегии национальной безопасности США две «ревизионистские державы» Россия и Китай названы главными угрозами для Соединенных Штатов.

Путин – миссия на изломе истории от американской однополярной модели, от глобализма – к цивилизационной многополярной модели мира. Россия – идеологический центр нового миропорядка. При чем эти две версии нового глобального мира уже вступили в жесткое противостояние, из которого победителем может выйти только один: либо Россия и Китай капитулируют и откажутся от своей независимости, либо США отказываются от своей исключительности, своих претензий на монопольное мировое господство.

Почему Путин? Потому что, как и большинство российского народа, вижу в нем лидера, способного возглавить и обеспечить защиту российского государства, которое, в свою очередь, является гарантом защиты интересов каждого его гражданина, каждого из нас.

Эдуард КИМ,  
председатель Московского  
областного отделения  
Общероссийского объединения  
корейцев

Февраль, 2018 г.

# V СЪЕЗД ОБЩЕРОССИЙСКОГО ОБЪЕДИНЕНИЯ КОРЕЙЦЕВ (ООК)



(Окончание.  
Начало на 2-й стр.)

**Д**елегаты и участники заслушали отчётный доклад о работе ООК за прошедшие 5 лет, отчет ревизионной комиссии, обсудили изменения в Уставе ООК, перспективы деятельности. Съездом был утверждён новый состав совета. На очередной срок председателем Общероссийского объединения корейцев вновь избран В.И. Цо, генеральным директором и членом правления назначен В.Н. Ким.

В соответствии с требованиями Гражданского кодекса РФ, функции Правления и общественного совета ООК разделены. В связи с этим на съезде создан новый состав совета из руководителей всех входящих в ООК организаций, а председателем совета ООК избран М.И. Ким. В новый состав правления в количестве 7 человек вместе с председателем и гендиректором избраны Н.П. Ким (заместитель председателя совета), Э.Н. Ким, Н.Н. Эм, А.Г. Сер, В.А. Ким (руководитель Крымского отделения ООК).

Решениями съезда приоритетными задачами деятельности ООК станут консолидация



Председатель ООК представляет новых членов правления: Владимира Кима (слева) и Николая Кима



Поющие делегаты – заслуженные артисты Республики Калмыкия Мерген Ким и его супруга депутат Народного Хурала (парламента) Данара Шалханова

корейских общественных организаций, усиление работы с молодежными организациями, конструктивное сотрудничество с международными организациями, ассоциациями, фондами зарубежных корейцев по расширению взаимных связей в области общественных, культурно-просветительных, образовательных, спортивных, туристических обменов.

Вновь избранному руководству Общероссийского объединения корейцев предложено обратиться к Прави-

## ПРЯМАЯ РЕЧЬ

**Андрей-Сергей КИМ,**  
председатель  
Саратовского  
корейского центра  
«Тонмакколь»

«Очень положительное впечатление от первого опыта участия в Съезде Общероссийского объединения корейцев».

Получил возможность посмотреть практически изнутри на работу такой структуры как ООК и понять многие вещи, которые со стороны не так ощутимы, познакомиться с общественными лидерами корё-сарам из самых разных регионов России, наладить контакты для будущих межрегиональных проектов, зарядиться позитивными эмоциями и

узнать много нового о жизни корейцев в разных уголках нашей страны.

Большая благодарность организаторам и всем участникам съезда за все эти возможности. Несмотря на разницу в возрасте и в некоторых взглядах, от всех участников я ощутил только положительное отношение, готовность общаться неформально и делиться опытом.

Надеюсь, это станет началом личной дружбы и плодотворного сотрудничества не только с Саратовской областью, которую я имел честь представлять, но и с новым поколением корё-сарам, которое искренне желает внести свой вклад в корейское движение».

тельствам Российской Федерации и Республики Корея с предложением о подготовке и принятии программы поддержки этнокультурного развития российских корейцев по аналогии с российско-германской программой Международной правительственной комиссии.

26 февраля в пресс-центре МИА «Россия сегодня» в Крыму состоялась пресс-конференция для журналистов

СМИ Республики Крым на тему: «Корейцы в семье народов России», в которой участвовали председатель ООК, член Совета при Президенте Российской Федерации по международным отношениям Василий Цо, председатель совета НКА корейцев Республики Крым Владимир Ким, главный редактор газеты «Российские корейцы» Валентин Чен.

**Фото:**  
Александр ШИН, «РК»



Давайте знакомиться! Слева депутат Думы Астраханской области Сергей Цой



Издательское направление – один из приоритетов ООК

Праздник встречи Нового 2018 года по лунному календарю, по уже сложившейся традиции широко отмеченный российскими корейцами, принёс несколько сюрпризов. О них рассказали «РК» наши читатели.

# СОЛЛАЛЬ, КОТОРЫЙ НАС УДИВИЛ



**А в московском ресторане «Орхидея», где ежегодно проводится самый массовый новогодний праздник, гвоздем программы стала показательная свадебная церемония как она происходит в Южной Корее.**

**Евгений:** Работаю поваром в ресторане «Белый журавль». До этого был зубным техником. Окончил курсы, получил разряд повара 4 разряда. Сначала работал в суши-баре, потом в

года и видела этот ритуал. - А самым хотелось бы такую свадьбу?

**Диана:** Считаю, было бы неплохо, так как в наше время это является большой редкостью увидеть такую

## ЖЕНИХ И НЕВЕСТА

**Н**акануне Соллала мы получили посылку из Сеула, - рассказала руководитель центра развития корейской культуры «Ариран-Русь» Алла Хан. - Открыли, а там красивые костюмы для жениха и невесты. Сразу зародилась идея свадебной церемонии на новогоднем вечере. Профессор Кан согласился стать ведущим церемонии, а найти артистов не составило большого труда. Невест - целый коллектив, нашелся и «жених».

Не ожидали, что показательный ритуал вызовет ажиотаж гостей.

А мы, в свою очередь, не могли не задать пару вопросов главным героями, про которых многие гости подумали, как о настоящих женихе и невесте.

**- Представьтесь, пожалуйста.**

**Диана:** Я студентка 2 курса юридического колледжа, солистка «Ариран-Русь», являюсь членом группы прославления в Московской пресвитерианской церкви, преподаю корейский язык, в свободное время играю на флейте.



столовой. В южнокорейском посольстве есть программа «Кулинарная академия». Предлагают поехать на три месяца на стажировку. Согласился, в нашем деле надо постоянно учиться.

**- Раньше приходилось видеть показанную вами церемонию?**

**Евгений:** Нет. Только присутствовал на стандартной свадьбе.

**Диана:** Представление о настоящей традиционной корейской свадьбе были, так как я сама жила в Корее два

свадьбу в корейском традиционном стиле. И вообще хотела соблюдать корейские традиции для сохранения нашей национальной идентичности и культуры среди молодого поколения.

**Евгений:** До новогоднего вечера как-то не задумывался об этом, но побывав в роли жениха стало интересно. Я ведь в Корее еще не был ни разу, но хотел бы увидеть Родину моих предков.

Елизавета ЛИ

## ДО НОВЫХ ВСТРЕЧ!

Благодаря энтузиазму активисток женсовета межрегиональной общественной организации «Общество сахалинских корейцев» в этом году вечер удался и запомнился.

**Г**воздем праздника и самой большой неожиданностью стало появление в качестве гостей представителей Северной и Южной Кореи.

Такое происходило в Москве прежде, но это было очень давно. На этот раз места за столом для почетных гостей заняли советники Посольства Корейской Народно-Демократической Республики в России Ким Чер Хо и Ким Денг Гю - одной стороны, и 1-й секретарь консульского отдела Посольства Республики Корея в России Тен Чи Вон (на фото) и сотрудница Янг Жи Вон.

Обе стороны были вес-



ма корректны друг к другу и обменялись мнениями на злободневную тему о том, что Соллаль - семейный

праздник, которому одинаково рады во всей Корее. Говорили о воссоединении страны, о том, что Корейский полуостров - единая страна. И, конечно, не обошли тему зимних Олимпийских игр в южнокорейском Пхёнчхане. С восторгом говорили о выступлении на хоккейном турнире Олимпиады объединенной команды Кореи, отмечали группу необычайно доброжелательных и эмоциональных болельщиков Северной Кореи. Среди болельщиков были артисты, впервые за многие годы выступившие с концертом в Сеуле.

И сами дипломаты были прочь предаться новогоднему веселью. Они же живые люди! И это продемонстрировал южнокорейский консул, задорно сплясавший танцевальный хит Кам-нам стайл.

Прощанье было трогательным, и каждый произнес sacramентальную фразу: До новых встреч!

Цой Иль Бон

## ПАНГАПКЕ, ПАНГАПКЕ ВСТРЕТИМ НОВЫЙ ГОД!

На корейско-русском языке полушутливо и с глубокой нежностью прозвучали строки с детства любимой новогодней песни о маленькой елочке.

**А**лексей Тен, Заслуженный металлург РФ на праздновании Восточного нового года поделился своими воспоминаниями и отметил, что эта народная корейская песня.

Впервые на Рязанской земле, в интернациональном кафе «Рандеву», собрались корейцы, чтобы вместе отпраздновать Соллаль. Это особо почитаемый праздник у корейцев отмечается в кругу семьи. И по старым добрым традициям они едут к своим старшим родственникам, к бабушкам и дедушкам, чтобы отдать дань уважения старшим.

Ответственность за организацию праздника взял на себя рязанский общественник Игорь Ли. Надо отметить, что какой-либо объединяющей ор-

ганизации или национальной диаспоры в регионе нет. Но, возможно, что именно такой совместный праздник может стать первым шагом на пути к созданию корейской общественной организации.

Представители органов власти г. Рязани также поддержали данное мероприятие. Секретарь Совета по гармонизации межнациональных отношений при главе администрации города



Рязани В.М. Ленский пришел с угощением главного Масленичного блюда - блинами. В приветственной речи он отметил, какую значимую роль несет каждый народ в деле укрепления мира и согласия в многонациональной России. Префект Октябрьского района г. Рязани А.А. Селиванов поблагодарил за приглашение, поздравил всех с Масленицей и Новым годом. Также всех гостей поздравили представители узбекской, еврейской и татарской национально-культурных автономий города Рязани.

На вечере было представлено Советом старейшин корейского сообщества города и его создатель Леонид Тен, Заслуженный врач РФ, более 20 лет возглавлял городскую станцию скорой медицинской помощи.

Новогодний праздник рязанского корейского сообщества стал и традиционно народным, и, одновременно, интернациональным.

**Зулайхо КАДИРОВА,** председатель Рязанского регионального отделения Гильдии межэтнической журналистики

Фото Эльнура Кадирова

Участники форума  
в штаб-квартире компании  
Samsung Electronics –  
Samsung Digital City



# НЕЙРОННЫЕ СЕТИ И ИНТЕРНЕТ ВЕЩЕЙ МОГУТ ОБЪЕДИНИТЬ SAMSUNG И СПБГУ

В ноябре 2017 года в Сувоне состоялся V форум ректоров ведущих университетов России и Республики Корея – одно из ключевых мероприятий форума «Диалог Россия – Республика Корея». Ключевой темой встречи руководителей и ученых 30 вузов обеих стран стала адаптация образовательной системы к современным технологическим вызовам.

В центре внимания встречи встали вопросы развития искусственного интеллекта и влияния IT-технологий на образование. «Для нас тема искусственного интеллекта важна с точки зрения междисциплинарности, – рассказал заместитель ректора СПбГУ по международной деятельности Сергей Андриюшин.

Санкт-Петербургский университет – признанный мировой центр классического образования, объединяющий представителей самых разных научных областей. Искусственный интеллект сам по себе представляет крайне широкое проблемное поле – в областях программирования, математики, нейронаук, психологии, юриспруденции и ряде других дисциплин.

Сергей Андриюшин отметил, что по вопросу технологического развития российская и южнокорейская стороны придерживаются единой позиции и заинтересованы в том, чтобы быть на острие технологий и задавать движение вперед.

«Наш университет силен в фундаментальных областях, а Южная Корея – в прикладных науках и трансфере технологий. Нам есть чему друг у друга поучиться, ведь очевидно, что успех в такой области, как создание искусственного интеллекта, невозможен без взаимодействия и кооперации», – добавил он.

Участники Форума также посетили штаб-квартиру компании Samsung Electronics – Samsung Digital City. В продолжение договоренностей, достигнутых с вице-президентом Samsung на V Форуме ректоров, в январе этого года делегаты крупнейшей технологической компании Республики Корея посетили СПбГУ. Представители университета обсудили с сотрудниками компании Samsung возможности сотрудничества и перспективные направления совместных проектов.

В ходе встречи профессор СПбГУ Александр Дегтярев представил доклад о направлениях исследований в областях искусственного интеллекта и высокопроизводительных вычислений. «Искусственным интеллектом и технологиями поддержки принятия

## СПРАВКА «РК»

**Интернет вещей – это «сеть сетей», состоящих из отдельных объектов, или вещей, которые могут взаимодействовать друг с другом без вмешательства со стороны человека через дистанционное подключение.**

решений мы занялись еще лет 20–25 назад, – признался профессор СПбГУ Александр Дегтярев. – Многие технологии мы начали разрабатывать несколько лет назад, а сегодня они находятся в центре внимания крупнейших инновационных компаний». По его словам, особый интерес для молодых исследователей сейчас представляют Интернет вещей, системы распознавания, облачные вычисления и другое.

Гости СПбГУ – директор по корпоративным проектам и взаимодействию с органами государственной власти Samsung Electronics в России Сергей Певнев и менеджер образовательных проектов Исследовательского центра Samsung R&D Institute Russia Светлана Юн – отметили, что работа информатиков и математиков СПбГУ безусловно заслуживает внимания со стороны технологических компаний.

«Россия была выбрана одной из четырех площадок, где Samsung открывает центр по разработке технологий искусственного интеллекта», – сообщила одну из последних новостей Светлана Юн. Спикер подчеркнула, что темы, над которыми трудятся уче-

ные СПбГУ, находятся в фокусе внимания их компании. Так, среди них она выделила технологии распознавания и управление автоматизированными объектами. Эти темы могут стать точками соприкосновения исследовательских групп из Университета и Samsung.

О новом проекте компании – IT-школе для старшеклассников – рассказал Сергей Певнев. Это социальная инициатива, направленная на поиск школьников с выдающимися способностями в программировании. При этом не только школьники могут попрактиковаться в Samsung: студенты также имеют такую возможность в рамках проекта по внедрению курса по промышленному Интернету вещей в вузах – партнерах южнокорейской корпорации.

По признанию Светланы Юн, сегодня у выпускников технических направлений практически отсутствуют комплексные знания и универсальные навыки в данной области, в то время как инновационные компании и государство крайне нуждаются в специалистах, способных решать сложные инженерные задачи и работать на самом разном оборудовании.

Представители Samsung подтвердили, что этот проект, по сути, является уникальным, поскольку представляет собой базовый интегральный курс для будущих IT-специалистов. При этом компания готова не только предоставить учебно-методическое обеспечение курса и обучить преподавателей, но и полностью оборудовать лабораторию для проведения практических занятий. В будущем разработка, сделанные в рамках курса, могли бы встать на коммерческие рельсы и перерасти в стартапы.

Данное предложение нашло отклик со стороны представителей СПбГУ. Было решено начать работу по заключению соглашения о сотрудничестве между организациями.

Полина БАЙРАМОВА

## КСТАТИ

**«Диалог Россия – Республика Корея» является открытым и широким форумом для обсуждения актуальных общественных вопросов, а также вопросов российско-южнокорейских отношений. Его основная задача – налаживание конструктивного диалога между представителями всех сфер общественной жизни двух стран, что позволяет создать прочную основу для сотрудничества, не зависящую от текущей политической обстановки. Форум призван стать воплощением добрососедского сотрудничества двух стран и способствовать установлению более тесных контактов в сферах общества, государства, промышленности и науки.**

## САНКТ-ПЕТЕРБУРГ И СЕУЛ УКРЕПЛЯЮТ СВЯЗИ

В настоящее время научно-исследовательский университет Высшая школа экономики – Санкт-Петербург (НИУ ВШЭ) активно проводит работу по развитию международных связей с вузами и организациями Республики Корея.



Директор НИУ ВШЭ-Санкт-Петербург Сергей Кадочников заинтересован в дальнейшем сотрудничестве с южнокорейскими вузами

В конце 2017 года директор НИУ ВШЭ – Санкт-Петербург Сергей Михайлович Кадочников посетил Сеул в составе официальной делегации Санкт-Петербурга. В ходе поездки был подписан ряд соглашений о сотрудничестве с ведущими корейскими вузами (Seoul National University, SKKU, Kyung Hee University).

«Мы заинтересованы в дальнейшем развитии сотрудничества с этими вузами и новыми партнерами, в том числе с компаниями и банками Республики Корея, где наши студенты, изучающие корейский язык, могли бы проходить стажировки и практику», – заявил директор Центра международного сотрудничества НИУ ВШЭ – Санкт-Петербург Константин Сергеевич Платонов.

В 2017 году установлено тесное сотрудничество с Президентом Ассоциации господином В-У Kim и с коллегами из Корейской ассоциации сравнительных экономических исследований (KACES).

В марте этого года планируется встреча Генерального консула РК в Санкт-Петербурге Ли Джин Хена с директором НИУ ВШЭ – Санкт-Петербург С.М. Кадочниковым для обсуждения дальнейших шагов по активному развитию сотрудничества по различным направлениям.

Такой опыт у НИУ ВШЭ – Санкт-Петербург имеется. Например, организация и проведение в 2015 году на площадке университета международной научной конференции «Меньшинства и конфликты: страны Азии и Африки в современном мире». Мероприятие проходило 9-10 октября и собрало вместе ученых из России, Южной Кореи, Южной Африки, Турции и Армении.

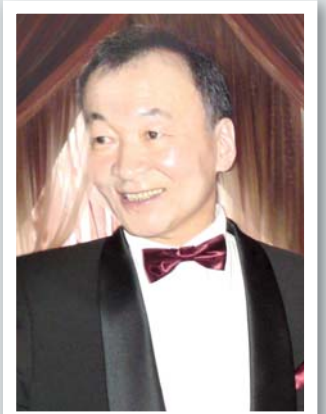
Тогда конференцию открыл директор НИУ ВШЭ – Санкт-Петербург С.М. Кадочников (на снимке), с приветственным словом к собравшимся обратился профессор Корейского политехнического университета Санг Чуль Парк – модератор пленарного заседания.

Участники конференции рассмотрели подходы к изучению расовых, этнических, конфессиональных и

других меньшинств, современное положение таких групп в странах Азии и Африки, их участие в политической и социально-экономической жизни, а также современные конфликты на расовой, этнической и конфессиональной почве с участием этих слоев населения.

Валериант Цой,  
кандидат технических наук

## ПОЗДРАВЛЯЕМ!



**Пользуясь случаем «РК» поздравляет Валерианта Викторовича Цоя с 70-летием со дня рождения и желает ему плодотворной деятельности в качестве преподавателя высшей категории, члена команды НИУ ВШЭ – Санкт-Петербург!**

Он принимает активное участие в развитии и углублении связей с Республикой Корея.

Кстати, многие годы Валериант Викторович на общественных началах возглавлял представительство газеты «Российские корейцы» в Западном федеральном округе. Благодаря его энергии и целеустремленности газета приобрела много друзей, открыла для читателей яркие имена наших соотечественников.

# ОЛИМПИЙСКИМ ИГРАМ В ПХЁНЧХАНЕ ПОСВЯЩАЕТСЯ



**1 февраля 2018 года в Большом зале московского Дома кино состоялось открытие фестиваля корейского спортивного кино в поддержку российских спортсменов на зимней Олимпиаде в Пхёнчхане.**

Культурный центр Посольства Республики Корея и Союз кинематографистов Российской Федерации продолжают своё сотрудничество и вот уже третий раз подряд проводят Год корейского кино в России. 1 февраля данные инициативы были закреплены в Меморандуме о сотрудничестве с целью развития международных отношений между корейским и российским кинематографом в 2018 году.

С 2016 года начата совместная деятельность между Корейским культурным центром и Союзом кинематографистов растёт с каждым годом. В прошлом году корейские фильмы участвовали в кинофестивале «Кино – детям» в Самаре, Московском международном кинофестивале, а также делегация российских кинематографистов посетила Пусанский международный кинофестиваль. Показы корейского кино были проведены во многих городах России и в Армении.

В 2018 году запланирована не менее насыщенная программа, и сотрудничество будет только расширяться. В этом году формат Года корейского кино в России немного меняется: показы фильмов в Доме кино будут проходить не каждый месяц, как это было ранее, а несколько раз в год,



## ОТКРЫТИЕ ФЕСТИВАЛЯ КИНО В ПОДДЕРЖКУ РОССИЙСКИХ СПОРТСМЕНОВ



Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в РФ У Юн Гын на открытии фестиваля корейского спортивного кино 1 февраля



Сотрудники Корейского Культурного центра с министром культуры, спорта и туризма Республики Корея господином То Чжон Хван

фестивалями по определённым темам.

В связи с тем, что Олимпийские игры 2018 проходили в Пхёнчхане, все фильмы, показанные с первого по четвертое февраля, объединяла именно спортивная тематика.

Перед сеансом первого февраля в фойе Большого зала гости могли ознакомиться с выставкой афиш фильмов, которые были показаны в течение «Года корейского кино: Перегрузка 2017», сфотографироваться вместе с талисманами Олимпийских игр 2018 (Сухораном и Пандаби), сделать грим на олимпийскую тематику и посмотреть танцевальный флэшмоб, посвящённый Играм.

Мероприятие также посетил Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в РФ господин У Юн Гын. В своей приветственной речи он подчеркнул, что взаимодействие Культурного центра Посольства Республики Корея и Союза кинематографистов РФ очень плодотворно, а это в свою очередь позволит культурным обменам между нашими странами только увеличиваться.

Далее с мини-концертом из саундтрека к фильму «Взлёт» и олимпийскими композициями выступили: лауреат всероссийских конкурсов, участник проекта «Голос-4», преподаватель кафедры эстрадно-джазового пения Московского института культуры и искусств Юлия Шегай и победитель телевизионного шоу «Живой звук», обладатель Гран-при международного конкурса исполнительниц корейской песни «Золотой соловей» Владимир Пака.

Всего за три дня фестиваля были продемонстрированы четыре картины: фильм «Взлёт 2», «Взлёт», документальная лента «Запах зимы» и художественный фильм «Как один». Бесплатные показы посетили более 1500 зрителей.



Традиционный корейский танец с веерами «Бучхе Чхум» в исполнении ансамбля корейского национального танца «Небесная Птица»

## ФЕСТИВАЛЬ КОРЕЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ

**10 февраля в Российской государственной Детской библиотеке в рамках проекта «Открывая страны» состоялось мероприятие, посвященное культуре Республики Корея.**



Директор Культурного центра Посольства Республики Корея господин Ким Иль Хван в своей приветственной речи выразил надежду на то, что через данное мероприятие дети смогут поближе познакомиться с Кореей и корейской культу-

рой, а в будущем они смогут сыграть положительную роль в укреплении добрых отношений между Кореей и Россией.

Директор РГДБ Мария Веденяпина в свою очередь поздравила Корею с про-

ведением Олимпийских игр 2018 в Пхёнчхане и поблагодарила Корейский культурный центр за проведение мероприятия и передачи в дар корейских детских книг и традиционных игр.

Программа была очень насыщенная: познавательная презентация о корейской культуре, вы-



## ТОРЖЕСТВЕННЫЙ ПРИЕМ В ЧЕСТЬ ОТКРЫТИЯ ЗИМНИХ ОЛИМПИЙСКИХ ИГР-2018

А между тем, в Корее группа болельщиков Демократической партии Кореи («Мин Чжу Рус»), представители Посольства Российской Федерации в Республике Корея, Координационного совета организаций российских соотечественников в Республике Корея (КСОРС), «Сообщества любителей России», а также сотрудники Культурного центра Посольства Республики Корея оказали тёплый прием прибывшим 6 февраля в международный аэропорт Инчхон российским спортсменам, в том числе и сборной по хоккею.

В зале прилёта собралось около 200 человек, которые в знак поддержки исполнили Гимн России и «Катюшу». Среди встречающих также был корейский оперный певец (бас) Ван Нам, неоднократно выступавший в России.

Кроме того, всё это время на Олимпиаде сотрудники Корейского культурного центра обеспечивали поддержку со стороны болельщиков спортсменам из России во время наиболее важных соревнований, оказывали всестороннюю помощь спортсменам и представителям Олимпийского комитета России (устный перевод, сопровождение, помощь на месте в Пхёнчхане, Каннине и Чонсоне).

В это время в Москве 9 февраля был организован приём в Посольстве Респу-



Просмотр прямой трансляции Церемония Открытия Олимпийских игр (На парад Республика Корея и КНДР выходят под одним флагом)

блики Корея. Мероприятие посетило около 150 человек, в том числе и президент «Общероссийского объединения

корейцев» Василий Цо и генеральный директор телеканала «Большая Азия» Александр Лебедев.



Выступление Татьяны Афанасьевской, Ким Юджин и На Нури

ступление ансамбля корейского народного искусства «АРАСА», традиционный корейский танец с веерами «Бучхе Чхум» в исполнении ансамбля корейского национального танца «Небесная Птица», а также показ мультфильма «Осеам». Затем состоялся мастер-класс по традиционным корейским играм: чегичаги, пхеничаги, конги нори, ютнори, тухо и чильгёнори. Дети были настолько очарованы, что совсем не хотели уходить.

Весной в библиотеке откроется уголок корейской литературы, и это даст шанс маленьким любознательным посетителям открыть мир страны утренней свежести.



Директор Культурного центра Посольства Республики Корея в РФ Ким Иль Хван на мероприятии 10 февраля



Корейский оперный исполнитель (бас) Ван Нам вместе с болельщиками исполняет Гимн России в международном аэропорту Инчхон

Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в РФ в своём выступлении перед гостями пожелал удачи сборной Кореи и олимпийским атлетам из России и обратил внимание на важность поддержки болельщиков.

Также состоялся небольшой концерт, на котором вы-

ступили концертмейстер академического музыкального училища при Московской государственной консерватории им. Петра Ильича Чайковского Татьяна Афанасьевская, а также студентки Московской государственной консерватории им. Петра Ильича Чайковского Ким Юджин и На

Нури. Музыканты исполнили произведения Дмитрия Шостаковича: пять пьес для двух скрипок и фортепиано (прелюдия, гавот, элегия, вальс, полька).

После этого гости посмотрели прямую трансляцию церемонии открытия Олимпийских игр.



Дети учатся играть в «тухо»

## В РОССИЙСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ДЕТСКОЙ БИБЛИОТЕКЕ

# МУЗЕЙ, ШКОЛА, КЛУБ ПОД КУПОЛОМ ХРАМА

**В 2017 году «РК» сообщили о знаковом событии в духовной жизни российских корейцев. 4 марта на встрече с корейскими верующими Славяно-корейского православного общества при Заиконоспасском мужском монастыре встретился Патриарх Московский и всея Руси Кирилл. Во время совершения всенощного бдения он посчитал целесообразным строительство в российской столице духовно-культурного центра для российских корейцев.**

**Х**отя идея витала уже достаточно давно, благословение главы русской православной церкви стало определяющим фактором.

На сегодня земельный участок узаконен, архитектурный проект центра впервые был представлен 30 января общественному совету Славяно-корейского духовно-просветительского центра.

Мы попросили прокомментировать событие председателя общественного совета, инициатора проекта священника Заиконоспасского монастыря Александра Сола.

«Совершенно очевидно, что миссией этого центра станет объединение всех русскоязычных корейцев, их интеграция в духовную и культурную жизнь России, преодоление разобщенности, характерной для современного мира потребления в целом и российских корейцев, в частности. Он станет центром духовного единения народов, в первую очередь корейцев, на началах Русского мира.

По мысли Святейшего Патриарха Кирилла, гуманитарное измерение является областью пастырской ответственности Церкви. Тем не менее благословение Патриарха на создание духовно-культурного центра для российских корейцев на участке, выделенном московским правительством Заиконоспасскому монастырю на ул. Профсоюзной, 65, можно сказать, стало для нас неожиданностью, несмотря на то что в предыдущем проекте были уже заложены многие элементы, которые вошли в

состав нынешнего проекта Славяно-корейского духовно-просветительского центра.

Духовно-просветительский центр, по нашему замыслу, обнимает три основных направления: собственно, духовное, или храмовое. Это домовый храм во имя св. Иннокентия Московского, первого просветителя корейских мигрантов, переселившихся в пределы Российской Империи во второй половине XIX века, и крестильный храм преп. Антония Великого, в день памяти которого (17/30 января) в 1865 году было совершено первое документально засвидетельствованное крещение корейцев в России.

Следующее направление – культурное: музей истории российских корейцев, театральная площадка, репетиционные помещения. И, наконец, образовательное направление: детский сад, начальная школа, возможно, классическая гимназия, семейно-досуговый клуб.

Задача перед нами стоит не простая, но как говорится у православных, «Господу содействующая».

И все-таки многое задуманное не является заботой исключительно славяно-корейской

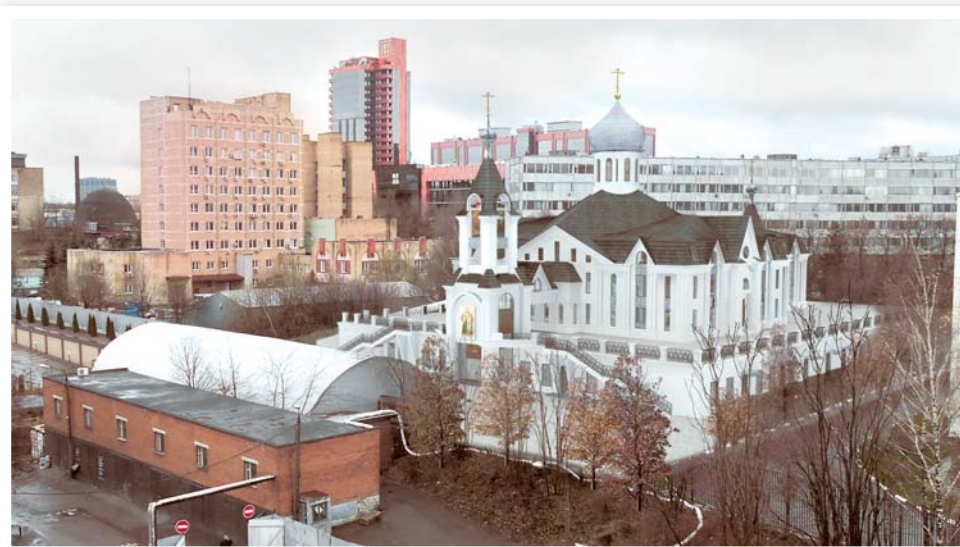


**Центр будет примыкать многоэтажному зданию южнокорейского бизнес-центра «Лотте»**

общины, а должно стать делом всех русскоязычных корейцев. Поэтому мы стремимся опереться на поддержку корейской общественности, представителей бизнеса и видных представителей российских корейцев во всех сферах нашей жизни. Отсюда создание Общественного совета Славяно-корейского духовно-просветительского центра.

И если строительство центра – вопрос не самого ближайшего будущего, то дея-

тельность его должна начаться уже сейчас. Потому что здание, а содержание содержания без здания не реализуемы, а какие-то необходимо начинать уже сейчас. Поэтому мы обращаемся ко всем заинтересованным организациям и людям принять участие в реализации нашего общего проекта. Одним из первых таких дел может стать создание музея истории русскоязычных корейцев».



**Здание органично вписывается в городской ландшафт Юго-Запада Москвы**

тель и руководитель православного движения «Сорок сороков» Андрей Кормухин, адвокат, партнер Адвокатского бюро «Артис Юрис» (Москва) Александр Пак, журналисты Дмитрий Шин и Валентин Чен, другие.

На первом заседании совета обсуждались вопросы формирования рабочей группы по созданию музея истории российских корейцев, об установке памятной

доски на могиле М.П. Пущило, составителя первого корейского-русского словаря, на Ваганьковском кладбище в Москве. А также об инициативе иеромонаха Спиридона (Абрамова) (Биробиджанская епархия)

установить памятник на месте села Благословенное (Еврейская автономная область), единственного и крупного корейского села в Амурской области Рос-

сийской империи, просуществовавшего до 1937 года. В настоящее время на месте села частично сохранилось кладбище.

Общественный совет призвал собравшихся приступить к поиску дополнительных ресурсов и источников финансирования проекта строительства Славяно-корейского духовно-просветительского центра.

## ЦЕНТР СТАНЕТ ОРИГИНАЛЬНЫМ АРХИТЕКТУРНЫМ СООРУЖЕНИЕМ МОСКВЫ

Авторами проекта центра являются специалисты ГИП ООО «Аркон» главный инженер Роман Югай и Вадим Маринов.

С созданием объекта духовного значения, мы столкнулись впервые. До этого проектировал различные объекты административного, гражданского и промышленного назначения. Поэтому, когда встал вопрос о создании концепции «Славяно-корейского духовно-просветительского центра», в первую очередь интенсивно консультировался с отцом Александром. Узнали и открыли для себя много нового и интересного как о повседневной жизни служителей, так и православной церкви. Посетили ритуал освещения креста на месте будущего строительства, увидели воочию площадку.

Основной задумкой является использование своеобразного расположения предстоящего строительства. Рельеф площадки динамичный, имеет перепад высот в противоположных точках около 4 метров. Было принято решение использовать эту особенность местности для сооружения стилобатной части здания в местах с самыми высокими отметками, а под остальной частью, в низких отметках, выполнить полноценный первый этаж.

Данное решение помогает решить сразу две задачи. Первая – это максимально рационально использовать площадь территории, так как она небольшая. Вторая задача – сделать пересекающимися потоки людей с разными

функциональными целями. В многофункциональность здания входят храмовая часть, администрация и отдел эксплуатации, братские кельи, конференц-зал, центр традиционной медицины, мастерские ремесленников, учебные аудитории, центр по пристомоту за детьми.

Кстати, такой же подход применен при сооружении Храма Христа Спасителя в Москве. Дореволюционное здание стояло на холме, который после взрыва Храма и при строительстве Дома Советов был срыт. После всевозможных коллизий на этом месте возник бассейн «Москва». Когда решили воссоздать Храм, то его было невозможно построить на уровне имеющегося бассейна. В связи с этим было решено построить стилобатную часть здания, имитировавшую холм, на котором стоял разрушенный в 1931 году Храм, в этой части были размещены различные дополнительные помещения – второй храм Преображения, зал церковных соборов и т. п. В настоящее время стилобат – нечто возвращающее нас к античной архитектуре: основание и обычно ступенчатое, причем не только церковного здания.

Готовый эскизный проект «Славяно-корейского духовно-просветительского центра» был представлен нами общественному совету. Все доводы были наглядно продемонстрированы на большом экране с помощью проектора. Надеемся, что данный проект с Божьей помощью будет реализован в ближайшие несколько лет.

## КСТАТИ

В общественный совет при Славяно-корейском духовно-просветительском Центре входят известные личности: заведующий отделом Кореи и Монголии института востоковедения РАН Александр Воронцов, писатель Владимир Крупин, публицист Игорь Шумейко, председатель совета Общероссийского объединения корейцев Монсей Ким, Заслуженный учитель России Нелли Эм, депутат муниципального образования «Щукино» г. Москвы, директор ГБОУ «Немецкая школа №1212» Мария Ким, руководитель музыкального театра «Музико», театральным режиссер Муза Ли, созда-

**Я почти не пью алкоголь в повседневной жизни. Для меня норма – отметить новый год или день рождения без традиционных шампанского или вина. Однако макколи в этом смысле стало приятным исключением.**

**В**о-первых, оно под- ходит под боль- шинство корейских блюд: я пила его и с рисом, и с сырыми морепродуктами, и с вареными крабами, и с различными жареными блюдами.

Во-вторых, в умеренных дозах макколи оказывает благо- приятное влияние на весь организм, начиная с пищева- рительной системы, заканчи- вая иммунитетом и цветом кожи благодаря продуктам ферментации.

В-третьих, рисовое вино смягчает вкус острых блюд. В общем, теперь ни одна поезд- ка в Корею не обходится без новых открытий, связанных с макколи.



**Макколи – рисо- вое вино, при- готовленное из рисовой или ку- курузной муки путем брожения. Другие названия – камдю, тансуль. Крепость – 4-7% в наиболее распро- страненном вари- анте. Стоимость в супермаркетах Кореи – в сред- нем 1000-1300. В ресторанах – от 4000-5000, в спе- циализирован- ных заведениях – 8000-10000 вон. Осенью в Корею прово- дятся макколи- фестивали.**



# МАККОЛИ

Корейцы варят макколи со времени Силлы (57 год до нашей эры – 935 год нашей эры). Завкасса делается из риса и ячменя, каждое заве- дение имеет свой рецепт, ино- гда добавляя в закваску травы и прочие ингредиенты. В се- мидесятые произошел спад интереса к алкоголю местно- го производства – корейцы увлеклись винами и прочим иностранным спиртным.

Тогда в основном оста- лось дешевое промышленное макколи, которое отличалось долгим сроком хранения бла- годаря тому, что процесс фер- ментации в нем был оста- новлен. Для производства такого рисового вина иногда использовались искусствен- ные закваски, что сказыва- лось на вкусе. В последнее время интерес к крафтовому напитку возрастает. Сейчас в Корею около 700 мест, где де- лают домашнее макколи.

Обычно макколи пьют из пиал или жестяных мисочек (мы с друзьями их называем «тазиками»). Причем «та- зики» можно встретить не



только в заведениях традици- онной кухни, но и во вполне демократичных заведениях. Если хочется привезти не- много традиции домой, от-

правляйтесь на рынок Намде- мун или в любую посудную лавку и попросите макколи- чжан – стоят они недорого.

тылочное макколи, но и до- машнее, разливное. Главное, чтобы оно было холодное. Наконец, вершина опыта



Мини-вариант мне обошелся в 1500 вон за чашку, но нужно сказать, что большую часть времени эта посуда дома про- ставивает – макколи в Россию не возят (о причинах речь пойдет дальше).

Что касается ресторанов, то попробовать рисовое вино можно практически в каждом заведении, правда выбор там будет невелик, скорее всего, один какой-то вид. Поболь- ше выбор в рестораниках, которые имеют вывеску «Чу Мак» – название традицион- ного места, где пили макколи. Блюда там обычно подаются большие, на компанию, а ви- дов макколи будет представ- лен десяток. Следующий вид – места, куда приходят пить именно макколи. Видов на- питка там будет более двух десятков, а вот вариантов поесть – куда меньше. Берите «модым джон» – жареные кусочками в кляре овощи, мо- репродукты, рыбу, мясо – не ошибетесь.

В таких местах можно попробовать не только бу-

дегустации – это традицион- ные заведения, где макколи, приготовленное на месте по-



дают в ведерках или жбан- чиках с половником. Вот здесь можно понять настоя- щий вкус макколи. Кстати, это вино будет более густым

и значительно отличаться от бутелированного.

Кстати, в исторических и современных (когда действие происходит в ресторане традиционной кухни) дорамах часто герои наливают алко- голь в пиалы или мисочки из чайников – это и есть мак- коли. В Корею можно найти заведения с такой подачей, но самый распространенный вариант все же промышлен- ный – подача из бутылок. А молодежь предпочитает сме- шивать макколи со спрайтом – получается легкий пьяня- щий напиток.

Мне нравятся заведения с большим выбором бутылоч- ного макколи – этот напиток более легкий и отличается разнообразием вкусов. На один из таких домов мы на- кнулись с моей знакомой, когда искали, где посидеть в районе Инса-донга. Око- ло 9 вечера практически все

Яблочный макколи, макко- ли с лимонником, макколи в бутылке квадратного сечения с дизайном этикетки «под ви- ски», каштановый макколи... и, наконец, тигриный (тигри- стый? тигровый?) макколи с совершенно дивной этикет- кой. Последний я увезла до- мой и прекрасно употребила вместе с пипимбаом.

А правильно пить макко- ли меня научила тетушка на рынке Чагальчи в Пусане. Она перевернула бутылку до- нышком вверх, поставила ее на пробку и аккуратно при- держивая ладонями покрути- ла ее несколько раз туда-сюда, пока осадок из закваски не распределился по всему на- питку, придав ему молочный цвет. Когда я позже проде- монстрировала фокус с пере- вертыванием бутылки корей- ским коллегам, они оценили знания традиции. «Прямо как корейка», – сказали они.

Кстати, герои дорамы «Го- род влюбленных», не любив- шие взболтанный макколи, имели на это особую причину – в осадке содержится больше алкоголя, поэтому если вы хо- тите насладиться вкусом и не сильно захмелеть, то можно пить и прозрачный напиток.

В середине 2017 года в бри- танском издании Independent вышла статья Анжели Сон и Джоана фон Макдональда под названием «Макколи в Сеуле: почему лучше всего пить этот особый алкоголь в столице». Ответ оказался простым: вкус макколи при- дают лактобактерии, которые

места этого туристического района закрываются, поэто- му найти что-то подходящее

его делают идеальным про- биотиком, необходимым для нормализации пищеварения и работы иммунной системы.

**Екатерина ШЕХ**

## УГОСТИТЕ СОСЕДА ТОНЧЖИ

**Издвеле корейцы называли день зимнего солнцестояния как Тончжи и отмечали его. Они разделили год на 24 части для обозначения изменения сезона. Зимние сезоны приходятся на период с Риптон (начало зимы) до Рипчхун (начало весны), то есть с 7-8-го ноября по 4-5 февраля следующего года.**

**Т**ончжи совпадает с 22- ым сезоном сельскохо- зяйственного года. Это день самой длинной ночи и самого короткого дня. Слово Тончжи означает, что зима вступила в силу. В день Тончжи во всей стране тем-

пература стоит ниже нуля, наблюдается сильный мороз. Есть корейская поговорка: «Холод Тончжи дает себя знать». В этом году день Тончжи приходится на 22-е декабря. По историческим данным, наши предки назва-

ли день зимнего солнцестоя- ния как Тончжи и отметили его как малый новогодний праздник. В этот день ко- рейцы готовили разные специфические националь- ные блюда. Самое типичное блюдо, символизирующее



день Тончжи – жидкая каша из риса и фасоли. Это блю- до называлось как «жидкая каша Тончжи».

В День Тончжи корейцы разделяли с соседями жидкую кашу, вспоминали о проходя- щем годе и укрепляли дружбу.

Жидкую кашу с фасолью готовят из риса, сваренного в отваре красной фасоли. Она очень питательна. В кашу кладут круглые клец- ки из липкого гаоляна или липкого риса. Клецки клали обычного и большого разме- ра, и тот, кому доставались большие клецки, считался счастливым. И в наши дни в день Тончжи корейцы го- товят жидкую кашу с фа- солью, весело отмечая этот день как праздник.

**Пак Сын Гир, научный сотрудник этнографического института Академии общественных наук КНДР**

Сплав власти и криминала								«СИ» из мира музыки	Товар кутюрье	«Клеопатра» Голливуда	Город в Йемене	<p>Закуска</p>	
Сестра безделья	Рай в пустыне	Порт в Хорватии	Союз ремесленников	Стихотворный метр	Немецкий физик			Заем	«Рядовой» из монастыря	Пальмовая водка			
Гоголевский Вакула	Валютный ...	Победитель Голиафа	<p>Блюдо - национальная гордость</p>										
Черeda водопадов	Шоколадное дерево	Поставщик черной икры		Олива	Объятия Морфея				Койот				
Мини ресторан	Приют			Кавалерист-девица						Его нет у жилетки	Порт в Северной Корее		
			Выдает зарплату	Русская мера длины				Кант генерала					
Гуськов в бильярде	Снедь		Пиратский напиток				<p>Лапша</p>		Совет на Украине				
			«Три толстяка»	«Лицо» солдата	Деньги в кошельке				Жених Хавроньи				
Аренда судна	«Отелло» композитор								Варьете Лайзы Миннелли	В зубах боксера	Муж и жена		
<p>Мясное блюдо</p>	Растение лазутчик								Часть пьесы	Хлопот полон ...			
				Нота					Земной стержень				
	... и молот	Крик шум		Аркан					Род занятий Шерлока Холмса	Испарина			

**ПО ВЕРТИКАЛИ:**  
 «Роман», Залп, Рак.  
 Лягуш, Кок, Щи, Око, Манна, Султан, Темп, Уха, Велюр, Бич, Автор, Акула, Бри.  
 Вес, Сноб, Глина, «Ина», Указ, Петух, Сов, Таити, Чип, «Реал», «Браво», Сир.  
 Лекарня, Какао, Сча, Сир, Росси, Трапеза, Успен, Трап, Кочудян, «Яма», Она.

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:**  
 Нуга, Навар, Ял, Дон, Рык.  
 Мис, Икра, Ухаб, ПТ, Сироп, Лавр, Хосе, Домино, Лот, Тир, Назвя, Авокадо.  
 Тран, Пряник, Лясе, Монах, Камбуз, Агаз, Тубу, Пила, Скат, Чал, Рио, Тира-  
 Адригит, Спич, Сановар, Вкус, Штопор, Налим, Суп, Ирбис, Слух, Ка-

**ДОСТАВКА КОРЕЙСКИХ ПРОДУКТОВ ОТ ФЕЛИКСА**  
 ЗВОНИТЕ: 8 925 517 40 36; 8 926 549 75 45

**ВКУСНЯШКИ ОТ ПОЛИНЫ**  
 ПРИНИМАЮ ЗАКАЗЫ на изготовление традиционных КОРЕЙСКИХ БЛЮД в любом объеме для семейных торжеств, банкетов и других мероприятий:  
 САЛАТЫ, ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ, ИЗДЕЛИЯ ИЗ РИСА, ЧАРТОГИ, СУНДЭ, ТИМПЕНИ, ПИГОДЯ И ДРУГИЕ.  
 Тел. 8 926 549 75 45

**БЕЛЫЙ ЖУРАВЛЬ**  
 корейский ресторан

**ДОСТАВКА ГОТОВЫХ БЛЮД**

**WWW.BELIY-JURAVL.RU**  
**ТЕЛ. 499-245-96-21**  
 РАБОТАЕМ С 13 ДО 23 БЕЗ ВЫХОДНЫХ

**ФАБРИКА СВЕЖЕСТИ**  
 Factory of Freshness  
 Фабрика Свежести  
 чимпени.рф  
 фабрика-свежести.рф

- Изделия из риса: Более 8 наименований
- Мучные изделия: Кимчи-манду (пельмени по-южнокорейски), Пельмени, манты, самса, плов, лагман, кусси, Пирожки домашние, яблоко в тесте
- Салаты: Чалче, фунчоза, спаржа, палоротник, огурам, чеггунге, дайкон, грибы, морская капуста, хе (рыбное, мясное)
- Холодные закуски: Сяби, дая, кочхудзай, соевый соус Ким-паб (ролли)
- Готовые продукты: Тубу, нуги, коннамул, Рис австралийский, китайский, чипсами
- Южнокорейские продукты: "Шин рамён", морская капуста, рыбные консервы, кусси, чай, супы, приправа и др.

Чимпени, Чак-чак, Кимчи, Сундэ, Сирутот, Кадюри, Чартоги (в т. ч. резаный), Пигодя (дрожж., крахм., рис.), Панчан

**ДОСТАВКА ВСЕГДА БЕСПЛАТНАЯ!**

Тел.: (495) 780-24-32, (495) 505-24-90